



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021



версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**1 Назва речовини/суміші і підприємства**

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR 2211 MB - Komponente B**
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і нерекомендовані застосування  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/ суміші  
Затверджувач
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»  
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,  
Тел/факс +38 04576-65453  
Моб. +38 067-657-20-31  
www.mc-bauchemie.ua  
  
MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

**2 Можлива небезпека**

- Класифікація речовини або суміші  
Гост. токс. 4 H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.  
Сенс. дихальн. шляхів 1 H334 При вдиханні може спричинити алергію, подібні до астми симптоми або ядуху.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загрози  
  
GHS07 GHS08
- Сигнальне слово  
Небезпека
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: cyclohexanone  
methyl-1,3-phenylene diisocyanate

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**Торгова назва: MS-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 1)

- **Вказівки щодо небезпеки** Шкідливий для здоров'я при вдиханні.  
При вдиханні може спричиняти алергію, подібні до астми симптоми або ядуху.
- **Вказівки щодо безпеки** Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.  
Носити респіратор.  
**ПРИ ВДИХАННІ:** Вивести/винести постраждалого на свіже повітря і надати йому спокійного положення, яке полегшує дихання.  
При поганому самопочутті зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН /лікаря.  
При симптомах ураження дихальних шляхів: Зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікаря.  
Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/ регіональними/національними/міжнародними приписами.
- **Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):** Не застосовується.

**3 Склад/ інформація про складники**

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

108-94-1	cyclohexanone Займ. рід. 3, H226; Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 4, H312; Гост. токс. 4, H332; Подразн. очей 2, H319	<2,5%
4083-64-1	4-Toluensulfonylisocyanat Сенс. дихальн. шляхів 1, H334; Хім. опік шкіри 2, H315; Подразн. очей 2, H319; STOT однораз. 3, H335	≥0,1-<1%
26471-62-5	methyl-1,3-phenylene diisocyanate Гост. токс. 1, H330; Сенс. дихальн. шляхів 1, H334; Канц. 2, H351; Хім. опік шкіри 2, H315; Подразн. очей 2, H319; Сенс. шкіри 1, H317; STOT однораз. 3, H335; Водн. гостр. 3, H402; Водн. хрон. 3, H412	≥0,1-<1%

- **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B

(продовження сторінки 2)

### 4 Заходи першої допомоги

#### · **Опис заходів першої допомоги**

- **Загальні вказівки:** Негайно зняти предмети одягу, забруднені продуктом. Звернутись за медичною допомогою.
- **При вдиханні:** Забезпечити доступ свіжого повітря в достатній кількості і звернутись до лікаря для цілковитої впевненості.
- **При контакті зі шкірою:** Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. Звернутись за медичною допомогою.
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Дати випити багато води і забезпечити доступ свіжого повітря. Негайно викликати лікаря.
- **Вказівки для лікаря:**
- **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** CO<sub>2</sub>, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **Засоби пожежогасіння, непридатні з міркувань техніки безпеки** Повнонапірний струмінь води
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Одягнути респіратор.

### 6 Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

(продовження на сторінці 4)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B

(продовження сторінки 3)

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Запобігати потраплянню в каналізацію, ями і підвали.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса). Забруднений матеріал утилізувати як відходи згідно з розділом 13. Забезпечити достатню вентиляцію.
- **Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7. Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8. Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

### 7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання** Зберігати у прохолодному і сухому місці у добре закритій тарі. Відкривати і користуватись ємностями з обережністю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 4)

**8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту**

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Контрольні параметри**

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

**108-94-1 суслоhexanone**

PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m <sup>3</sup> пікове обмеження: 30 mg/m <sup>3</sup> п;
IOELV (EU)	короткочасне значення: 81,6 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm довготривале значення: 40,8 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm Skin

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

**26471-62-5 methyl-1,3-phenylene diisocyanate**

інгалятивно DNEL 0,035 mg/m<sup>3</sup> (ArL)

· **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

**26471-62-5 methyl-1,3-phenylene diisocyanate**

PNEC	0,0125 mg/l (Fri)
	1 mg/l (Kla)
	0,00125 mg/l (Mew)
PNEC	1 mg/kg dwt (Bod)

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима і шкірою.

· **Захист рук:**

Захисні рукавиці

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

· **Матеріал захисних рукавиць**

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт призначений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/11

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B

(продовження сторінки 5)

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· Захист очей:

Захисні окуляри

· Захист тіла:

Захисні окуляри, які щільно прилягають  
Робочий захисний одяг

### 9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

Форма:

Рідкий

Колір:

Безбарвний

· Запах

Характерний

· Зміна стану

Температура плавлення/область

плавлення:

Не визначено.

Температура кипіння/область кипіння:

Не визначено.

· Точка займання:

>100 °C

· Самозаймистість:

Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність:

Продукт не є вибухонебезпечним.

· Межі вибухонебезпечності:

Нижня:

Не визначено.

Верхня:

Не визначено.

· Тиск пари:

Не визначено.

· Щільність при 20 °C:

1,07 g/cm<sup>3</sup>

· Розчинність у/ змішуваність з

вода:

Не змішується або мало змішується.

· В'язкість:

динамічна при 20 °C:

4350 mPas

кінематична:

Не визначено.

· Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 10 Стабільність та реактивність

· Реактивність

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Хімічна стабільність

· Термічний розпад / умови,

яких необхідно уникати:

Не розпадається при належному застосуванні.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 6)

- **Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

**11 Інформація про токсичність**

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

**108-94-1 cyclohexanone**

орально	LD50	1900 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	948 mg/kg (rbt)
інгалятивно	LC50/4 h	8000 mg/l (Ratte)

**4083-64-1 4-Toluensulfonylisocyanat**

орально	LD50	2600 mg/kg (Ratte)
---------	------	--------------------

**26471-62-5 methyl-1,3-phenylene diisocyanate**

орально	LD50	4130 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	>9400 mg/kg (Kaninchen)
інгалятивно	LC50/4 h	0,48 mg/l (Ratte) (OECD 403)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Спричиняє роз'їдаючу дію на шкіру і слизову оболонку.
- **на очі:** Не спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Даних за сенсибілізуючу дію немає.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:  
Шкідливий для здоров'я  
Ідкий  
Подразнюючий  
При ковтанні може виникнути сильна подразнююча дія ротової порожнини і глотки, а також небезпека перфорації стравоходу і шлунку.

UA

(продовження на сторінці 8)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: **MC-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 7)

**12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище**

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

**26471-62-5 methyl-1,3-phenylene diisocyanate**

LC50/14d	>1000 mg/kg ( <i>Eisenia foetida</i> )
LC50/96h	133 mg/l ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )
EC50	>100 mg/l (BEL)
EC50/48h	12,5 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> )
EC50/96h	4300 mg/l ( <i>Chlorella vulgaris</i> ) 3230 mg/l ( <i>Ske</i> )
NOEC	1,1 mg/l ( <i>Daphnia magna</i> )

· **Стійкість і здатність до**

**розкладання**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Поведінка у навколишньому середовищі:**

· **Потенціал до**

**біонакопичення**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до**

**стійких,**

**біонакопичувальних і**

**токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені**

**до особливо стійких з**

**високим ступенем**

**біонакопичення):**

Не застосовується.

· **Інша шкідлива дія**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**13 Вказівки щодо утилізації**

· **Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

UA

(продовження на сторінці 9)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/11

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B

(продовження сторінки 8)

**14 Інформація щодо транспортування**

· <b>Номер ООН</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	відсутній
· <b>Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	відсутній
· <b>Клас небезпеки вантажу</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Клас</b>	відсутній
· <b>Група упаковки</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	відсутній
· <b>Небезпека для навколишнього середовища:</b> · <b>Речовина, яке забруднює морське середовище:</b>	Ні
· <b>Спеціальні запобіжні заходи для користувача</b>	Не застосовується.
· <b>Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)</b>	Не застосовується.
· <b>Транспортування/додаткова інформація:</b>	
· <b>ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))</b> · <b>Вивільнені кількості (EQ):</b>	E1
· <b>Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):</b>	відсутній

**15 Нормативна інформація**

- **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
  - **Директива 2012/18/ЄС**
  - **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I**
- Жоден зі складників не міститься.

(продовження на сторінці 10)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 9)

· **Оцінка безпечності речовини:**

Оцінка безпечності речовини не проводилась.

## 16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази**

H226 Рідина і пар займисті.  
H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.  
H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.  
H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.  
H319 Спричиняє важкі подразнення очей.  
H330 Небезпека для життя при вдиханні.  
H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.  
H334 При вдиханні може спричиняти алергію, подібні до астми симптоми або ядуху.  
H335 Може подразнювати дихальні шляхи.  
H351 Ймовірно, може викликати рак.  
H402 Шкідливий для водних організмів.  
H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видав паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Займ. під. 3: Flammable liquids – Category 3  
Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4  
Гост. токс. 1: Acute toxicity – Category 1  
Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2  
Подразн. очей 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2  
Сенс. дихальн. шляхів 1: Respiratory sensitisation – Category 1  
Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1  
Канц. 2: Carcinogenicity – Category 2  
STOT однораз. 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

(продовження на сторінці 11)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 11/11

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 25.10.2021

версія № 7

змінена версія від: 19.10.2021

**Торгова назва: MC-DUR 2211 MB - Komponente B**

(продовження сторінки 10)

Водн. госпр. 3: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 3

Водн. хрон. 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

**\* Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA